

# Balio

## Цифровая радионяня

Модель: MB-03



**Руководство пользователя**

## Содержание

1. Введение	2
2. Комплектность	3
3. Описание	3
4. Меры безопасности	7
5. Подготовка к работе	8
6. Эксплуатация	12
7. Дополнительные функции	13
8. Неисправности и меры по их устранению	17
9. Технические характеристики	19
10. Гарантийные обязательства	20

### 1. Введение

Вы приобрели современное устройство для дистанционного аудио наблюдения за малышом «Радионяня» **Balio**, модель **MB-03**, в дальнейшем тексте «Радионяня». «Радионяня» облегчит Вам уход за ребенком и позволит контролировать состояние малыша, не отвлекаясь от домашних дел. «Радионяня» может быть использована для аудио наблюдения за больным человеком.

Для обеспечения длительной и безопасной работы устройства крайне важно внимательно прочитать настоящее руководство и следовать ему в процессе эксплуатации.

Производитель не несет ответственности за работу прибора при нарушении правил эксплуатации, описанных в данном Руководстве.

Сохраняйте Руководство пользователя на все время, планируемое для использования устройства.

## 2. Комплектность

Передатчик (Детский блок)	1 шт.
Приемник (Родительский блок)	1 шт.
Сетевой USB адаптер	1 шт.
USB кабель	2 шт.
Аккумуляторные батареи AAA 1,2В	3 шт.
Руководство пользователя	1 шт.

## 3. Описание

«Радионяня» позволяет прослушивать комнату или другое место, где находится ребенок или больной, находясь на расстоянии от него. С ее помощью Вы можете своевременно обеспечить необходимый уход, если малыш или больной человек в нем нуждается.

«Радионяня» представляет собой маломощное радиоустройство, передающее аудио сигнал по радиоканалу на расстояние до 300 метров на открытой местности (в помещении может быть меньше, в зависимости от препятствий и помех (стен, коммуникаций и т.д.)).

«Радионяня» состоит из Передатчика (детского блока), снабженного микрофоном, который передает по радиоканалу аудио сигнал на Приемник (родительский блок), оборудованный динамиком для прослушивания передаваемого сигнала.

Передатчик (детский блок) и Приемник (родительский блок) могут работать как в стационарном (с питанием от сети), так и переносном режимах (от аккумуляторных батарей, входящих в комплект поставки).

Аккумуляторные батареи могут устанавливаться в любой из блоков «Радионяни».

**В обоих блоках предусмотрена функция подзарядки аккумуляторов.**

### **3.1. Основные свойства**

- 3.1.1. Устройство не требует настройки, оно сразу готово к эксплуатации;
- 3.1.2. Дальность - до 300 метров на открытом пространстве;
- 3.1.3. Автоматическая система настройки и поиска каналов связи;
- 3.1.4. Цифровая технология передачи данных для защищенного соединения и чистого звука без помех;
- 3.1.5. Режим ожидания для снижения энергопотребления;
- 3.1.6. Голосовая активация (VOX);
- 3.1.7. Встроенный ночник (на детском блоке);
- 3.1.8. Регулировка громкости (на родительском блоке);
- 3.1.9. Односторонняя связь;
- 3.1.10. Функция поиска Приемника (родительского блока);
- 3.1.11. Ночной режим;
- 3.1.12. Световая и звуковая индикация низкого заряда аккумуляторов (на родительском блоке);
- 3.1.13. Световая и звуковая индикация выхода из зоны связи (на родительском блоке);
- 3.1.14. Световая индикация подзарядки аккумуляторов (на детском и родительском блоках);
- 3.1.15. Работает от USB кабеля и сетевого адаптера или аккумуляторных батарей (в комплекте);
- 3.1.16. Встроенное зарядное устройство для подзарядки аккумуляторных батарей (в обоих блоках);
- 3.1.17. Передатчик (детский блок) и Приемник (родительский блок) можно использовать как стационарно, так и носить на одежде с помощью специального зажима.
- 3.1.18. И Приемник (родительский блок), и Передатчик (детский блок) предназначены для использования как в помещении, так и на открытой местности, при условии эксплуатации в отсутствии прямого попадания солнечных лучей и влаги.

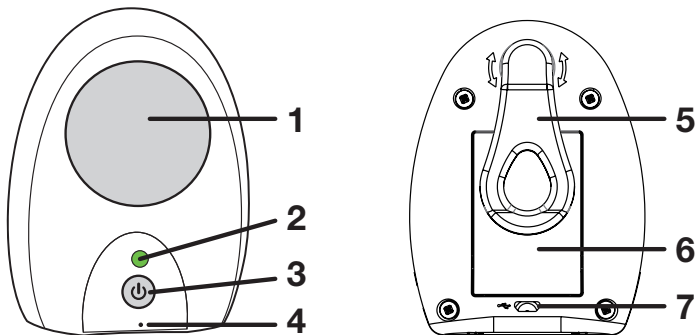
**Внимание! Не рекомендуется использовать «Радионяню» при температуре окружающей среды ниже 0°C!**

### **3.2. Наименования и назначение основных элементов управления и индикации Передатчика (детского блока) и Приемника (родительского блока)**

#### **3.2.1. Элементы управления Передатчика (детского блока) указаны на рисунке 1.**

1. Ночник
2. Световой индикатор включения / низкого заряда аккумуляторов / зарядки аккумуляторов
3. Кнопка включения или выключения питания / включения или выключения

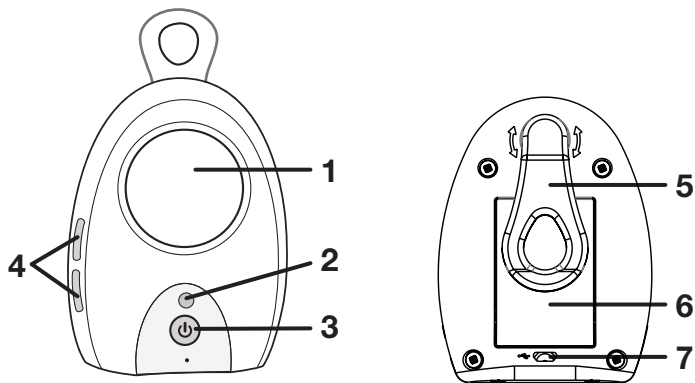
- ночника/ поиска родительского блока
4. Микрофон
5. Зажим для крепления к поясу, одежде или стене
6. Отсек для аккумуляторов
7. Разъем для подключения USB кабеля



**Рисунок 1.** Элементы управления Передатчика (детского блока)

### 3.2.2. Элементы управления Приемника (родительского блока) указаны на рисунке 2.

1. Динамик
2. Световой индикатор включения / приема звукового сигнала / низкого заряда аккумуляторов / зарядки аккумуляторов / потери связи между блоками / включения «ночного режима»
3. Кнопка включения или выключения питания/ включения или выключения ночника/ включения «ночного режима»
4. Кнопки регулировки громкости (+/-)
5. Зажим для крепления к поясу или одежде
6. Отсек для аккумуляторов
7. Разъем для подключения USB кабеля



**Рисунок 2.** Элементы управления Приемника (родительского блока)

### 3.2.3. Адаптер

Адаптер является низковольтным устройством, которое позволяет использовать устройства с питанием от электрической сети в домашних условиях. Подсоедините Адаптер в соответствующий разъем Передатчика (детского блока) или Приемника (родительского блока) с помощью USB кабеля (в комплекте). Затем включите адаптер в стандартную розетку. Рекомендуется выключать устройства перед тем, как подсоединить или отсоединить адаптер питания.

## 4. Меры безопасности

4.1. «Радионяня» не может быть использована как медицинский прибор или как полная замена непосредственного наблюдения за ребенком или больным.

4.2. Внимательно прочитайте руководство пользователя перед тем, как использовать «Радионяню». Сохраняйте руководство на все время эксплуатации устройства.

4.3. Передатчик (детский блок), Приемник (родительский блок), сетевой адаптер и USB кабель должны быть размещены вне досягаемости от ребенка. Не размещайте Передатчик (детский блок) в пределах коляски, кровати, манежа.

4.4. В процессе эксплуатации Передатчик (детский блок) и Приемник (родительский блок) должны быть установлены в местах, исключающих попадание влаги и прямых солнечных лучей, а также падение на твердую поверхность.

**Внимание! Не рекомендуется использовать «Радионяню» при температуре воздуха ниже 0°C!**

4.5. Не накрывайте «Радионяню». Не размещайте ее рядом с источниками радиоизлучения (микроволновая печь, роутер, мобильный и радиотелефон).

4.6. Сетевой адаптер разработан специально для питания блоков, входящих в комплект «Радионяни» (Передатчика и Приемника).

4.7. Перед тем, как подключить «Радионяню» к электрической сети убедитесь, что номинальное напряжение, указанное на адаптере, соответствует местному напряжению сети.

4.8. Не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно. В случае поломки обращайтесь в сервисный центр. Попытка самостоятельного ремонта прекращает действие гарантии!

4.9. Если устройство длительное время не используется, отсоедините его от розетки и извлеките аккумуляторы.

4.10. Не рекомендуется использовать «Радионяню» лицам (в том числе и детям) с нарушением психики, умственно отсталым, а так же людям, не имеющим достаточных знаний для пользования бытовыми приборами. Это может им навредить.

**ВНИМАНИЕ! Данное устройство не может заменить непосредственное наблюдение взрослых за ребенком!**

## **5. Подготовка к работе**

Передатчик (детский блок) должен быть установлен на расстоянии 1-1,5 метров от детской кроватки на плоской поверхности.

Никогда не помещайте Передатчик (детский блок) внутрь колыбели, кроватки или манежа для игр!



## **5.1. Установка элементов питания в Передатчик (детский блок) или Приемник (родительский блок)**

5.1.1. Если Приемник (родительский блок) или Передатчик (детский блок) будет использоваться в переносном режиме, необходимо установить в него аккумуляторные батареи (в комплекте).

Можно использовать одно устройство (например, Приемник) в переносном режиме, а другое - в стационарном (Передатчик, установленный в комнате, где находится малыш).

5.1.2. Отсек для аккумуляторов на обоих устройствах находится на задней части корпуса.

5.1.3. Поверните зажим для крепления на обратной стороне Передатчика (5, рисунок 1) или Приемника (5, рисунок 2) в направлении стрелок, обозначенных на корпусе каждого из блоков.

5.1.4. Откройте крышку отсека для аккумуляторов, открутив отверткой удерживающий винт.

5.1.5. Установите аккумуляторы в отсек (6, рисунок 2) Приемника (родительского блока) или (6, рисунок 1) Передатчика (детского блока) согласно указанной полярности.

5.1.6. Закройте крышку отсека для аккумуляторов и закрутите винт.

**Внимание:** Для того, чтобы исключить непредвиденное выключение питания по причине разрядки аккумуляторных батарей, производитель рекомендует своевременно заряжать аккумуляторные батареи путем подключения блоков к электрической сети с помощью адаптера (в комплекте).

## 5.2. Зарядка аккумуляторных батарей

5.2.1. Перед первым использованием «Радионяни» необходимо зарядить аккумуляторные батареи. Зарядка осуществляется путем подключения Приемника (родительского блока) или Передатчика (детского блока) к сети с помощью USB кабеля и сетевого адаптера, при этом аккумуляторные батареи должны быть установлены в подключаемое устройство согласно указанной полярности.

5.2.2. Для питания устройств используется адаптер, который входит в комплект «Радионяни».

**Внимание. Допускается использование собственных USB-адаптеров при эксплуатации «Радионяни», если их характеристики полностью совпадают с характеристиками USB-адаптера, входящего в комплект поставки.**

5.2.3. Для зарядки полностью разряженных аккумуляторных батарей при первом включении «Радионяни» требуется от 14 до 16 часов.

### **Внимание!**

- При подзарядке аккумуляторных батарей, если Приемник (родительский блок) выключен, индикатор (2, рисунок 2) будет гореть красным цветом. Если Приемник (родительский блок) включен во время подзарядки аккумуляторов, то индикатор (2, рисунок 2) будет мигать зеленым цветом.
- При подзарядке аккумуляторных батарей в Передатчике (детском блоке), световой индикатор (2, рисунок 1) будет гореть оранжевым цветом, если блок включен. Если Передатчик выключен, индикатор (2, рисунок 1) будет гореть красным цветом.

- При включении, если заряд аккумуляторов низкий, световой индикатор (2, рисунок 1) на Передатчике (детском блоке) или индикатор (2, рисунок 2) на Приемнике (родительском блоке) гаснет, при этом через каждые 30 секунд будет звучать предупреждающий звуковой сигнал.
- Если блоки включены, аккумуляторные батареи заряжены и соединение между блоками «Радионяни» установлено, индикаторы (2, рисунок 1) и (2, рисунок 2) будут гореть зеленым цветом.

Световая индикация Передатчика и Приемника, в зависимости от уровня заряда аккумуляторов, представлена в **таблице 1**.

Условие	Передатчик (детский блок)	Приемник (родительский блок)
Подзарядка аккумуляторов, устройство выключено.	Индикатор горит красным цветом.	Индикатор горит красным цветом.
Подзарядка аккумуляторов, устройство включено.	Индикатор горит оранжевым цветом.	Индикатор мигает зеленым цветом.
Низкий заряд аккумуляторов	Индикатор гаснет.	Индикатор гаснет.

5.2.4. Возможно использовать «Радионяню» без аккумуляторов, включив Передатчик (детский блок) или Приемник (родительский блок) в сеть через USB кабель при помощи адаптера (в комплекте).

**Внимание!** Если «Радионяня» длительное время не используется, отключите блоки от розетки. Не оставляйте элементы питания в батарейном отсеке «Радионяни» на длительное время, а также своевременно меняйте их на новые. В противном случае элементы питания могут повредить устройство.

## **6. Эксплуатация**

Подключите и настройте «Радионяню» согласно п.5. настоящего руководства. Обратите внимание на заряд аккумуляторов, при использовании с ними Передатчика (детского блока) или Приемника (родительского блока).

**Внимание!** Располагайте Передатчик на расстоянии примерно 1-1,5 метра от ребенка для оптимальной передачи сигнала. Размотайте и полностью вытяните провод при использовании сетевого адаптера.

6.1. Перед использованием «Радионяни» необходимо проверить, передает ли сигнал Передатчик (детский блок) и принимает ли сигнал Приемник (родительский блок). Расположите Передатчик и Приемник в комнате, где намереваетесь их использовать.

6.2. Включите оба устройства, нажимая и удерживая кнопки включения на Передатчике (детском блоке) (3, рисунок 1) и на Приемнике (родительском блоке) (3, рисунок 2). Как только связь будет установлена, индикаторы включения (2, рисунок 1) и (2, рисунок 2) будут гореть зеленым цветом.

**Примечание:** при появлении сигнала с Передатчика (детского блока) световой индикатор на Приемнике (родительском блоке) (4, рисунок 2) будет мигать зеленым цветом.

6.3. Установите на Приемнике (родительском блоке)

необходимый уровень звука, используя кнопки регулировки громкости (4, рисунок 2).

**Примечание.** Если при включении «Радионяни» слышен шум, свист из динамика Приемника (родительского блока), необходимо уменьшить громкость на Приемнике и/или увеличить расстояние между блоками.

6.4. С помощью зажима для крепления (5, рисунок 1) на Передатчике (детском блоке) и (5, рисунок 2) на Приемнике (родительском блоке) устройства можно фиксировать на одежде, поясе или стене, при наличии соответствующих креплений.

## **7. Дополнительные функции**

### **7.1. Регулировка громкости**

7.1.1. В «Радионяне» предусмотрена возможность настройки громкости Приемника (родительского блока).

Для выбора используйте кнопки регулировки (4, рисунок 2), расположенные на боковой стороне родительского блока. Для установки доступны 10 уровней громкости.

7.1.2. При достижении максимального или минимального уровня, на Приемнике (родительском блоке) будет звучать звуковой сигнал.

### **7.2. Контроль радиуса действия и потери связи**

7.2.1. «Радионяня» оснащена функцией контроля радиуса действия. При превышении максимально допустимого расстояния или потери связи между блоками световой индикатор (2, рисунок 2) на Приемнике (родительском блоке) начнет мигать поочередно красным и зеленым цветом, при этом через равные промежутки времени будет звучать предупреждающий звуковой сигнал.

**Примечание.** Для того, что проверить включен ли Передатчик (детский блок), нажмите на нем 1 раз кнопку включения/ выключения (3, рисунок 1). На Приемнике (родительском блоке) должен звучать звуковой сигнал — функция поиска родительского блока. В случае, если сигнал отсутствует, синхронизируйте блоки «Радионяни» согласно п.7.3.

### **7.3. Синхронизация**

7.3.1. «Радионяня» состоит из Передатчика (детского блока) и Приемника (родительского блока), изначально настроенных друг на друга. В случае потери связи между блоками необходимо провести синхронизацию.

7.3.2. Выключите Передатчик (детский блок) и Приемник (родительский блок). Спустя 1-2 минуты включите устройство заново: нажмите и удерживайте в течение 5-8 секунд кнопки включения на обоих блоках (3, рисунок 1) и (3, рисунок 2).

### **7.4. Функция «Ночник»**

7.4.1. В «Радионяне» ночник на Передатчике (детском блоке) можно включить 2-мя способами:

- на Передатчике: кратким тройным нажатием кнопки включения (3, рисунок 1);
- на Приемнике: кратким одинарным нажатием кнопки включения (3, рисунок 2).

Если ночник на детском блоке включен, световой индикатор (2, рисунок 2) будет гореть ярче на 50%.

7.4.2. Для того, чтобы выключить ночник, повторите действия согласно п.7.4.1.

### **7.5. Режимы ожидания и голосовой активации (VOX)**

7.5.1. В целях экономии энергопотребления, в частности

заряда аккумуляторных батарей при использовании их в одном из блоков, в «Радионяне» установлен режим ожидания и голосовой активации.

7.5.2. Когда в помещении, где установлен Передатчик (детский блок) становится тихо, например, когда малыш спит, Приемник (родительский блок) и Передатчик (детский блок) переходят в режим ожидания.

7.5.3. При обнаружении какого-либо звука «Радионяня» автоматически перейдет в стандартный режим работы, и связь между блоками восстановится.

**Внимание! Переход «Радионяни» в режим ожидания — нормальная работа устройства, и не является признаком его неисправности!**

## **7.6. «Ночной» режим**

7.6.1. В «Радионяне» предусмотрена возможность активации ночного режима: Передатчик (детский блок) переходит в режим пониженной мощности радиосигнала, если в комнате, где он установлен, будет тишина.

Для того, чтобы перевести «Радионяню» в ночной режим, нажмите на Приемнике (родительском блоке) 3 раза кнопку включения/ выключения (3, рисунок 2). Прозвучит звуковой сигнал, и индикатор включения (2, рисунок 2) загорится оранжевым цветом.

7.6.2. Повторное тройное нажатие кнопки включения/ выключения Приемника (родительского блока) переведет устройство в стандартный режим работы.

## **7.7. Функция поиска Приемника (родительского блока) PAGE**

В «Радионяне» предусмотрена функция поиска Приемника.

7.7.1. Нажмите на Передатчике (детском блоке) 1 раз кнопку включения/ выключения (3, рисунок 1).

7.7.2. На Приемнике (родительском блоке) будет звучать тройной звуковой сигнал.

7.7.3. Нажатие любой кнопки Передатчика (детского блока) или Приемника (родительского блока) отключит функцию поиска.

**Примечание.** Сигнал поиска звучит на Приемнике даже если звук на нем отключен. Функция поиска будет недоступна, если Приемник выключен, находится вне зоны действия.

**7.8. Способы активации дополнительных функций «Радионяни» с использованием кнопки включения/ выключения Передатчика (детского блока) и Приемника (родительского блока) указаны в Таблице 2.**

Способ	Передатчик (детский блок)	Приемник (родительский блок)
Длительное нажатие, 1 раз	Включение/ выключение питания	Включение/ выключение питания
Краткое нажатие, 1 раз	Поиск Приемника (родительского блока)	Включение/ выключение ночника на Передатчике (детском блоке)
Краткое нажатие, 3 раза	Включение/ выключение ночника на Передатчике (детском блоке)	Включение/ выключение «ночного» режима.



## 8. Неисправности и меры по их устранению

Возможные неисправности, причины возникновения и меры по их устранению сведены в **Таблицу 3**.

<b>Проблема</b>	<b>Возможная причина</b>	<b>Устранение</b>
Световой индикатор питания Приемника (родительского блока) /Передатчика (детского блока) не светится	Устройство выключено. Элементы питания Приемника (родительского блока) разряжены или неправильно установлены. Не подключен сетевой адаптер. Напряжение в сети отсутствует.	Убедитесь, что оба устройства включены. Проверьте заряжены ли элементы питания. Проверьте надежность соединения адаптера с устройством, а также с электрической сетью.
Радиус действия устройств менее 300 метров	Радиус действия 300 метров возможен только на открытой местности. Наличие железобетонных стен между Приемником (родительским блоком) и Передатчиком (детским блоком), установка устройств на разных этажах напрямую влияют на дальность действия сигнала в помещении.	Сократите расстояние между блоками.

<p>Плохое качество связи или ее полное отсутствие</p>	<p>Наличие большого количества помех</p>	<p>Разместите устройства на большее расстояние друг от друга не превышая максимально допустимое. Переместите Приемник (родительский блок) подальше от других электрических устройств (микроволновая печь, роутер, мобильный и радиотелефон).</p>
<p>Невозможно установить соединение между Приемником (родительским блоком) и Передатчиком (детским блоком)</p>	<p>Выход из зоны связи по причине удаления устройств друг от друга. Наличие большого количества препятствий между Приемником (родительским блоком) и Передатчиком (детским блоком). Передатчик (детский блок) выключен.</p>	<p>Сократите расстояние между блоками. Устраните или сократите количество препятствий между устройствами путем перемещения блоков. Включите Передатчик (детский блок).</p>

<p>Шипение, шум, свист из динамика Приемника (родительского блока)</p>	<p>Приемник (родительский блок) и Передатчик (детский блок) расположены близко друг к другу. Приемник (родительский блок) обнаруживает сигналы от других устройств.</p>	<p>Разместите устройства на большее расстояние друг от друга . Уменьшите громкость Приемника (родительского блока). Переместите Приемник (родительский блок) подальше от других электрических устройств (микроволновая печь, роутер, мобильный и радиотелефон).</p>
--	---	---

## 9. Технические характеристики

Рабочая частота	2,4 Гц
Каналы связи	36 каналов
Дальность действия	До 300 метров на открытой местности
Параметры сетевого адаптера питания	<p>Входное напряжение 100~240 В, 50/60 Гц</p> <p>Выходное напряжение 5В, 500 мА</p>
Питание от аккумуляторов	3шт. Ni-MH AAA 1,2 В (входят в комплект)

## **ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ**

### **1. Правила и условия хранения, перевозки (транспортирования), реализации и утилизации.**

Рабочая температура: от +10°C до +39°C

Рабочая влажность: 10% - 80%

Условия хранения и перевозки (транспортирования):

Температура: от 0°C до +40°C

Влажность: 10% - 80%

В случае, если устройство было перемещено из холодной среды в теплое помещение, требуется не менее 1 (одного) часа перед его включением для устранения конденсата, который может стать причиной поломки.

**Реализация устройства** должна производиться в закрытых помещениях, вне зоны доступа прямых солнечных лучей, при отсутствии повышенной влажности, а также строго в индивидуальной упаковке.

**Утилизацию устройства** необходимо производить в соответствии с правилами сбора ТБО в Вашем регионе.

### **2. Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности оборудования.**

Не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно! В случае обнаружения неисправности обращайтесь в сервисный центр.

## **10. Гарантийные обязательства**

10.1. Условия гарантии:

10.1.1. Производитель гарантирует высокое качество работы изделия при условии соблюдения правил эксплуатации, описанных в Руководстве пользователя.

Срок гарантии - 1 год со дня продажи через розничную сеть.

Дефекты, которые могут появиться в течение гарантийного срока, будут устранены бесплатно в сервисном центре.

10.1.2. Гарантийный ремонт осуществляется при соблюдении следующих условий:

- предъявление правильно и четко заполненного гарантийного талона;
- наличие оригинала товарного чека, содержащего дату покупки;
- предъявление неисправного изделия, в полном комплекте, согласно комплектации п.2 настоящего руководства.

Сервисный центр может отказать в гарантийном ремонте немедленно или после проведения экспертизы в случаях:

- нарушения сохранности гарантийных пломб;
- изменения или не читаемости заводского серийного номера или наименования модели;
- модификации или ремонта, выполненного лицом, на то не уполномоченным;
- наличия дефектов указывающих на неправильную эксплуатацию изделия.

10.1.3. Гарантия предусматривает бесплатную замену запчастей и выполнение ремонтных работ, но не распространяется на неисправности, вызванные следующими причинами:

- механические повреждения, попадание внутрь жидкости и других посторонних предметов;
- химическая коррозия по причине применения некачественных или не соответствующих требованиям данного руководства элементов питания;
- удар молнии, пожар, затопление или другие стихийные бедствия;
- эксплуатация изделия с нарушением Руководства пользователя.

10.1.4. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с Руководством пользователя;
- соблюдение правил и требований безопасности.

10.1.5. Условия гарантии не предусматривают периодическое обслуживание, ремонт или замену частей в связи с их нормальным износом, включая все типы батарей, соединительных шнуров и разъемов.

10.1.6. Настоящая гарантия предоставляется в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

С условиями гарантии согласен

\_\_\_\_\_ подпись клиента

Адрес сервисного центра:

109263, Москва, Волжский бульвар, д. 50, к.2.

Телефон «Горячей линии»: (499) 130-92-65.

## **ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**

Наименование изделия:

**Цифровая РАДИОНЯНЯ Valio, модель MB-03**

Дата продажи: «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Серийный номер:

Штамп продавца:

Подпись клиента:



Поставщик: ООО «Рубиком»  
140102, Россия, Московская область, г. Раменское,  
ул. Карла Маркса, д.5, ком. 311  
Тел.:+7 499 1309265

Импортер: ООО «Рубиком»  
140102, Россия, Московская область, г. Раменское,  
ул. Карла Маркса, д.5, ком. 311  
Тел.:+7 499 1309265

Производитель: ЭмСи Девайсез Ко., Лтд  
Сьют 516 БЛД 4, Нэшнл Софтваре Бэйс, Ке цзи чжун 2 Рoad,  
Шэньчжэнь Хай-Тек Парк, Шэньчжэнь, КНР

Дата изготовления указана на упаковке.  
Срок годности не ограничен.



Товар сертифицирован

[www.balio.su](http://www.balio.su)

[www.rubikom.ru](http://www.rubikom.ru)